

NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE SITZUNG DES STADTRATES VOM 25. März 2021 IM VEREINSHAUS HERZOGENAURACH

Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr

Sämtliche Mitglieder wurden ordnungsgemäß geladen.

Anwesend sind:

Erster Bürgermeister Dr. German Hacker

2. Bürgermeister Georgios Halkias

3. Bürgermeister Michael Dassler

Stadtrat Holger Auernheimer

Stadträtin Claudia Belzer

Stadtrat Curd Blank

Stadtrat Dr. Mark Deavin

Stadtrat Walter Drebingner

Stadträtin Sabine Hanisch

Stadträtin Andrea Heller

Stadtrat Konrad Körner

Stadtrat Thomas Kotzer

Stadtrat Franz-Josef Lang

Stadtrat Peter Maier

Stadtrat Wolfgang Mehler

Stadträtin Retta Müller-Schimmel

Stadtrat Walter Nussel

(ab 21:43 Uhr, vor der Abstimmung zu TOP 12)

Stadtrat Erich Petratschek

Stadtrat Christian Polster

Stadtrat Roland Reichelsdorfer

Stadtrat Dr. Christian Schaufler

Stadtrat Nicolai Schaufler

Stadträtin Renate Schroff

Stadtrat Bernhard Schwab

Stadtrat Peter Simon

Stadträtin Birgit Süß

(ab 18:13 Uhr)

Stadträtin Inge Weiß

Stadtrat Dr. Manfred Welker

Stadtrat Stephan Wirth

Stadträtin Sandra Wüstner

Stadträtin Katharina Zollhöfer

(bis 20:25 Uhr)

Ortssprecher Günter Popp

Die Sitzungsniederschrift der Sitzung vom 24.03.2021 lag während der Sitzung zur Einsichtnahme aus. Einwände wurden nicht erhoben. Die Sitzungsniederschrift ist damit genehmigt (§ 36 Abs. 1 i. V. m. § 27 Abs. 2 der GeSchO).

Der Vorsitzende stellt die Beschlussfähigkeit des Gremiums fest.

Öffentlicher Teil

Erster Bürgermeister Dr. German Hacker stellt folgenden Antrag zur Geschäftsordnung:
„Die Tagesordnungspunkte 8 bis 17 werden vorgezogen.“

Abstimmungsergebnis: Ja: 29 Nein: 0

8. Antrag der Stadtratsfraktionen Bündnis 90/Die Grünen, SPD, FDP und des Stadtrates Nicolai Schaufler vom 12. März 2021 zum Haushalt 2021; "Ein Streetworker für Herzogenaurach"

Die Stadt stellt 30.000 Euro aus den Haushaltsresten ein, um im Austausch mit dem Landkreis ERH einen Streetworker für Herzogenaurach einzustellen, dessen Arbeitszeit zunächst 50 v.H. betragen soll.

Erster Bürgermeister Dr. German Hacker stellt folgenden Änderungsantrag:
„Mit dem Landkreis ERH sind Gespräche über die Umsetzung aufzunehmen. Die Finanzierung erfolgt durch Haushaltsreste.“

Abstimmungsergebnis: Ja: 29 Nein: 0

9. Antrag des Stadtrates Nicolai Schaufler vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Pfand rauf - Armut runter!"

Die PARTEI Herzogenaurach beantragt die Anschaffung von vorerst 60 Pfandringen in der Innenstadt von Herzogenaurach sowie in allen stark frequentierten Bereichen Herzogenaurachs ein Budget von 10.000 € in den Haushaltsplan zu integrieren.

Erster Bürgermeister Dr. German Hacker stellt folgenden Änderungsantrag:
„Es werden 20 Pfandringe angeschafft und an stark frequentierten Orten aufgestellt. Die Finanzierung erfolgt über Haushaltsreste.“

Abstimmungsergebnis: Ja: 28 Nein: 1

10. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Vereinshaus für die nächsten Jahre noch einmal fit machen!"

Im Haushalt 2021 sind für kurz- und mittelfristige Unterhalts- und Sanierungsmaßnahmen im Vereinshaus 500.000 € bereitzustellen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 8 Nein: 21

11. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Schaffung eines dynamischen Parkleitsystems"

Im Haushalt 2021 sind für die Planung und Umsetzung eines dynamischen Parkleitsystems 50.000 € im Haushalt einzustellen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 9 Nein: 20

12. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Marketingstrategie Innenstadt/Outlets"

Bereitstellung von 20.000 € zur Beauftragung einer Marketingstrategie durch ein Fachbüro für eine bessere werbetechnische Anbindung der Outlets an unsere Innenstadt.

Abstimmungsergebnis: Ja: 10 Nein: 20

13. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Stadtempfang für unsere Corona-Helden"

Die Antragsteller Walter Drebinger und Konrad Körner nehmen den Antrag zurück.

14. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Führungspersonal selbst ausbilden - Anwärterstelle für den gehobenen Dienst"

Im Haushalt- & Stellenplan 2021 ist eine Stelle für einen Anwärter für die dritte Qualifikationsebene (gehobener Dienst) zu schaffen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 12 Nein: 18

15. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Budgetkonsolidierung auf 20 % durchführen"

Im Haushalt 2021 sind die globalen Minderausgaben für die Budgets entsprechend der Berechnungsliste der Kämmerei – mit Ausnahme der Pflichtaufgaben wie den Feuerwehren – statt 15% auf 20% anzusetzen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 10 Nein: 20

16. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Beleuchtungskonzept für historische Gebäude der Altstadt beauftragen"

Im Haushalt 2021 sind 25.000 € für ein von einem externen Büro zu erarbeitendes Beleuchtungskonzept für die historischen Gebäude der Innenstadt (Stadttürme, Schloss, Stadtpfarrkirche etc.) einzustellen.

Erster Bürgermeister Dr. German Hacker stellt folgenden Änderungsantrag:

„Die beiden historischen Türme sollen beleuchtet werden. Das Thema soll frühestens im Jahr 2024 wieder in einem Planungs- und Umweltausschuss behandelt werden.“

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

17. Antrag der Stadtratsfraktionen der CSU und JU vom 14. März 2021 zum Haushalt 2021; "Wiedereingliederung in den Arbeitsmarkt ermöglichen - AGH/FIM-Maßnahmen durch die Stadt"

Im Haushalt 2021 sind 10.000 € für die Schaffung von Arbeitsgelegenheiten und Flüchtlingsintegrationsmaßnahmen (AGH/FIM) einzustellen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 14 Nein: 16

1. Haushaltsplan 2021 des Sondervermögens Stadtentwässerung Herzogenaurach

Beschluss:

Der vorgelegte Haushaltsplan des optimierten Regiebetriebes Stadtentwässerung Herzogenaurach (Anlage Haushaltsplan Stadtentwässerung Herzogenaurach) bestehend aus dem Ergebnis- und Finanzplan, Mittelfristigen Finanzplan 2020 bis 2024 sowie der Stellenübersicht wird beschlossen.

Der Haushaltsplan 2021 ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

2. Haushalt 2021 der Stadt Herzogenaurach (Haushaltssatzung, Rücklagenübersicht, Schuldenübersicht, Beteiligungsbericht, Stellenplan) a) Haushalt b) Stellenplan c) Haushaltssatzung

Beschluss:

a) Haushalt

Der vorgelegte Haushalt 2021 wird beschlossen.

Der Haushalt 2021 ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: Ja: 17 Nein: 13

b) Stellenplan

Der vorgelegte Stellenplan 2021 wird beschlossen.

Der Stellenplan 2021 ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

c) Haushaltssatzung

Die Haushaltssatzung wird wie folgt beschlossen:

Haushaltssatzung
der Stadt Herzogenaurach (Landkreis Erlangen-Höchstadt)
für das Haushaltsjahr 2021

Aufgrund des Art. 63 ff. der Bayerischen Gemeindeordnung erlässt die Stadt Herzogenaurach folgende Haushaltssatzung:

§ 1

(1) Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt

1. im Ergebnishaushalt mit	
dem Gesamtbetrag der Erträge von	62.305.563 EUR
dem Gesamtbetrag der Aufwendungen von	<u>70.706.448 EUR</u>
und dem Saldo (Jahresergebnis) von	<u>- 8.400.885 EUR</u>
2. im Finanzhaushalt	
a) aus laufender Verwaltungstätigkeit mit	
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	56.997.783 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	<u>64.518.988 EUR</u>
und einem Saldo von	<u>- 7.521.205 EUR</u>
b) aus Investitionstätigkeit mit	
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	8.481.550 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	<u>25.044.600 EUR</u>
und einem Saldo von	<u>- 16.563.050 EUR</u>
c) aus Finanzierungstätigkeit mit	
dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	5.000.000 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	<u>150.700 EUR</u>
und einem Saldo von	<u>4.849.300 EUR</u>
d) und dem Saldo des Finanzhaushalts (Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag) von	<u>- 19.234.955 EUR</u>

ab.

(2) Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan des Sondervermögens Stadtentwässerung Herzogenaurach für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt

1. im Ergebnishaushalt mit	
dem Gesamtbetrag der Erträge von	6.408.080 EUR
dem Gesamtbetrag der Aufwendungen von	<u>6.377.140 EUR</u>
und dem Saldo (Jahresergebnis) von	<u>30.940 EUR</u>

2. im Finanzhaushalt

a) aus laufender Verwaltungstätigkeit mit dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	5.041.500 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	4.129.160 EUR
und einem Saldo von	<u>912.340 EUR</u>
b) aus Investitionstätigkeit mit dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	976.200 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	3.735.000 EUR
und einem Saldo von	<u>- 2.758.800 EUR</u>
c) aus Finanzierungstätigkeit mit dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	2.300.000 EUR
dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	1.200.000 EUR
und einem Saldo von	<u>1.100.000 EUR</u>
d) und dem Saldo des Finanzhaushalts (Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag) von	<u>- 746.460 EUR</u>

ab.

§ 2

(1) Der Gesamtbetrag der **Kreditaufnahmen** für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf **5.000.000 Euro** festgesetzt.

(2) Der Gesamtbetrag der **Kreditaufnahmen** für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen des Sondervermögens Stadtentwässerung Herzogenaurach wird auf **2.300.000 Euro** festgesetzt.

§ 3

(1) Der Gesamtbetrag der **Verpflichtungsermächtigungen** zur Leistung von Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in künftigen Jahren wird auf **29.275.800 Euro** festgesetzt.

(2) Der Gesamtbetrag der **Verpflichtungsermächtigungen** zur Leistung von Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in künftigen Jahren des Sondervermögens Stadtentwässerung Herzogenaurach wird auf **9.000.000 Euro** festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	280 v. H.
b) für die Grundstücke (B)	280 v. H.
2. Gewerbesteuer	320 v. H.

§ 5

(1) Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen nach dem Haushaltsplan wird auf **11.399.000 Euro** festgesetzt.

(2) Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen nach dem Wirtschaftsplan des Sondervermögens Stadtentwässerung Herzogenaurach wird auf **1.008.000 Euro** festgesetzt.

§ 6

Die Haushaltssatzung tritt am 1. Januar 2021 in Kraft.

Herzogenaurach, XX.XX.2021
Stadt Herzogenaurach

Dr. German Hacker
Erster Bürgermeister

Abstimmungsergebnis: Ja: 17 Nein: 13

3. Mittelfristiger Finanzplan 2020 bis 2024 der Stadt Herzogenaurach

Beschluss:

Der vorgelegte Mittelfristige Finanzplan 2020 bis 2024 der Stadt Herzogenaurach (s. Anlage Haushaltsplan) wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 26 Nein: 4

4. Kreditaufnahme 2021

Beschluss:

a) Die Finanzverwaltung wird ermächtigt, die nach der Haushaltssatzung 2021 vorgesehenen Kreditaufnahmen

für den Haushalt der Stadt Herzogenaurach i.H.v.	5.000.000 Euro
für das Sondervermögen Stadtentwässerung Herzogenaurach i.H.v.	2.300.000 Euro

nach Maßgabe der rechtsaufsichtlichen Genehmigung des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt bei Bedarf zu tätigen.

Über die Kreditaufnahme ist im Einzelfall dem Stadtrat zu berichten.

b) Die Finanzverwaltung wird ermächtigt, die nach der Haushaltssatzung 2021 vorgesehenen Kassenkreditaufnahmen

für den Haushalt der Stadt Herzogenaurach i.H.v.	11.399.000 Euro
für das Sondervermögen Stadtentwässerung Herzogenaurach i.H.v.	1.008.000 Euro

bei Bedarf zu tätigen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

5. Haushalt 2021 der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung Herzogenaurach a) Haushalt b) Stellenplan c) Satzung

Beschluss:

a) Haushalt

Der vorgelegte Haushalt 2021 wird beschlossen.

Der Haushalt 2021 ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: Ja: 29 Nein: 1

b) Stellenplan

Der vorgelegte Stellenplan 2021 wird beschlossen.

Der Stellenplan 2021 ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

c) Satzung

Die Haushaltssatzung wird wie folgt beschlossen:

**Haushaltssatzung
der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung Herzogenaurach
für das Haushaltsjahr 2021**

Aufgrund des Art. 20 des Bayerischen Stiftungsgesetzes und des Art. 63 ff. der Bayerischen Gemeindeordnung erlässt die Stadt Herzogenaurach für die Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung Herzogenaurach folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt

1.	im Ergebnishaushalt mit	
	dem Gesamtbetrag der Erträge von	221.600 EUR
	dem Gesamtbetrag der Aufwendungen von	100.970 EUR
	und dem Saldo (Jahresergebnis) von	120.630 EUR
2.	im Finanzhaushalt	
	a) aus laufender Verwaltungstätigkeit mit	
	dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	201.600 EUR
	dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	34.600 EUR
	und einem Saldo von	167.000 EUR
	b) aus Investitionstätigkeit mit	
	dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	0 EUR
	dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	0 EUR
	und einem Saldo von	0 EUR
	c) aus Finanzierungstätigkeit mit	
	dem Gesamtbetrag der Einzahlungen von	0 EUR
	dem Gesamtbetrag der Auszahlungen von	0 EUR
	und einem Saldo von	0 EUR
	d) und dem Saldo des Finanzhaushalts (Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag) von	167.000 EUR
ab.		

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in künftigen Jahren werden nicht festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen nach dem Haushaltsplan wird auf **40.000 Euro** festgesetzt.

§ 5

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2021 in Kraft.

Herzogenaurach, XX.XX.2021

Stadt Herzogenaurach

Dr. German Hacker
Erster Bürgermeister

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

6. Mittelfristiger Finanzplan 2020 bis 2024 der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung Herzogenaurach
--

Beschluss:

Der vorgelegte Mittelfristige Finanzplan 2020 bis 2024 der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung Herzogenaurach (s. Anlage Haushaltsplan) wird beschlossen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

7. Kassenkreditaufnahme 2021 der Pfründner-Hospital-, Seel- und Siechhausstiftung Herzogenaurach

Beschluss:

Die Finanzverwaltung wird ermächtigt, die nach der Haushaltssatzung 2021 vorgesehenen Kassenkreditaufnahmen i.H.v. 40.000 Euro bei Bedarf zu tätigen.

Abstimmungsergebnis: Ja: 30 Nein: 0

Sitzungsende: 22:42 Uhr

Niederschrift gefertigt:

Höfler
Verwaltungsdirektor

Dr. German Hacker
Erster Bürgermeister